

**ho'o.kana.hā'i.** Small, depressed, stunted, humble, cautious, moderate; to lessen.

**kana.hā'u.** Rare var. of *kanaha'i*. **ho'o.kana.hā'u.** Caus/sim.

**kanahē.** n. Porous coral.

**-kanahē. ho'o.kana.hē.** To drive or urge forward, accelerate, hurry, quicken.

**kana.hiku.** num. Seventy.

**kanāho.** See *kanaaho*.

**kana.hua.** vs. Humped up, bent, stoop-shouldered. Cf. *āhua*, heaped up. **ho'o.kana.hua.** To rise up, as a whale's back in the water; bent, humpbacked, disobedient; bend, crook.

**kā.nā'i.** vs. Smooth, calm, of the sea. *Rare*.

**kana.īe.** Same as *ho'okanaie*. **ho'o.kana.īe.** Conceited, vain, overbearing.

**kana.ī'i.** Same as *kā'i'i*. *Kanai'i ka na'au*, hard-hearted. *Kanai'i noho'i ka leo*, what a harsh voice.

**kanalo.** n. A variety of taro.

**kā.nai.ōa.** vs. Fierce, ferocious. *Rare*.

**kana.iwa.** num. Ninety.

**kanaka.** 1. nvs. Human being, man, person, individual, party, mankind, population; subject, as of a chief; laborer, servant, helper; attendant or retainer in a family (often a term of affection or pride); human sacrifice (FS 111); physique; human, manly, pregnant, inhabited; Hawaiian; private individual or party, as distinguished from the government. (Singular; cf. the plural, *kānaka*.) *Ko'u kanaka*, my helper, servant, etc. *Ka'u kanaka*, my man selected for a purpose. *Kanaka nō!* A real man! Well done! People have come. *Mahalo 'ia ke kāne i ke kanaka maika'i* (FS 205), the man was admired for his handsome physique. *He kanaka maoli*, a true human, a mortal. *I wawā 'ia nō he hale kanaka, na wai e wawā ka hale kanaka 'ole?* (name song for Ka'ahu-manu), the inhabited house sounds with voices, who would talk loud in an uninhabited house? **ho'o.kanaka.** Manly, human, courageous; to become a servant or helper; to assume human shape, as a child in the womb. See *ho'okanaka makua*. *E ho'okanaka*, be a man. *E ho'okanaka 'oukou, 'a'ole e ho'onāwaliwali kō 'oukou mau lima* (2 Oihn. 15.7), be strong, let your hands not be weak. (PPN *tangata*.) 2. n. After end of the float of a canoe. 3. n. Clitoris. 4. Also **Kanada**. (Cap.) nvs. Canada; Canadian. *Eng*.

**kā.naka.** Plural of *kanaka* 1. (PNP *taangata*.)

**kanaka 'ō.** Foreigner, outsider, stranger, heathen (Mat. 6.7).

**kanaka hana.** n. Worker, servant.

**kanaka helu ukana.** n. Shipping clerk.

**kanaka ho'o.lēwa.** n. Undertaker.

**kanaka lēle.** n. Angel. *Lit.*, flying person. *Rare*.

**kanaka.loa.** n. Name used by the medical *kahuna* for *'uhaloa*, a weed. *Lit.*, tall person.

**Kana.kaloka.** Santa Claus. *Eng*.

**kana.kalū, kanagaru.** n. Kangaroo. *Eng*.

**kanaka.mai.kā'i.** n. The *'ilima* flower used medicinally. (Neal 553.) *Lit.*, good person.

**kanaka makua.** nvi. Adult, mature person; to behave or speak as an adult; to become adult, or to obtain the strength and maturity of an adult. *Kanaka makua kēia keiki 'u'uku*, this little boy behaves as an adult. **ho'o.kanaka makua.** To act as an adult, to act mature. *Ko'u ho'okanaka makua 'ana*, my coming of age.

**kanaka maoli.** n. Full-blooded Hawaiian person.

**kanaka noho meha.meha.** n. Person living alone, hermit.

**kana.kē.** n. Candy. *Eng*.

**kana.kē 'ole. 'ole.** n. Licorice. *Lit.*, black candy.

**kana.kē pā.nini, kana.kē pī.lali.** n. Cactus candy.

**kana.kolu.** num. Thirty.

**kana.lani.** num. In great numbers, numerous; abundance. (For. 6:398.) See ex., *'api'api* 3.

**kana.lē'o.** vt. To deceive, mislead, feign, act the hypocrite; deceitful. **ho'o.kana.lē'o.** Caus/sim.

**Kana.lia.** n. Star name (no data). (Kuhelani.)

**kana.li'i.** vs. Stunted, wee. Cf. *'anali'i*.

**kana.lima.** num. Fifty.

**kana.li'o.** vi. To stagger, zigzag, walk like a drunkard or very sick person.

**Kana.loa.** 1. A major god. (PPN *Tangaloa*.) 2. (*Not cap.*) n. A sea shell (Phasiannelidae). 3. (*Not cap.*) n. Young stage of the *hou*, a fish. 4. n. A name for Kaho'olawe Island. (PH 75.) 5. (*Not cap.*) See *pahu kanaloa*. 6. (*Not cap.*) vs. Secure, firm, immovable, established, unconquerable. *Ua kanaloa ka nohona i kēia wahi*, residence is securely established at this place. 7. (*Not cap.*) n. Poetic term for food. *Rare*.

**Kana.loa Kū Kahi.** Same as *Kāloa Kū Kahi*.

**kanalu.** n. Priests of Kū serving in the *luakini* temple, said to be named for the first such priest. (And.)

**kā.nalua.** nvi. Doubtful, undecided, dubious, uncertain; to doubt, hesitate, distrust; reluctance, doubt, hesitation. Members of the Territorial legislature abstained from voting by saying, "kānalua." **ho'o.kā.nalua.** To cause doubt. *Ho'okānalua 'ole 'ia 'o kona 'oia'i'o*, there is no cause to doubt its truth.

**Kana.mē'ē.** n. Name of a star, said to be the tutelary star of Chief Ka-umu-ali'i of Kaua'i.

**ka.nanā.** n. An early growth stage of the fish *'ahi*; it is lighter in color. See *'ahi kananā, he aha sananā*, and *nanā*.

**kā.nana.** 1. nvt. Sieve, strainer; to strain, as kava in fibers; to filter, winnow (Ruta 3.2); to sift, as flour. Also *kālana*. 2. n. Writing paper, stationery. Also *kālana*. *Ua mākaukau ka 'inika ame ke kānana*, the ink and writing paper are ready. 3. vt. To examine one's moral character. Same as *kālana* but more frequent. 4. See *iwi kānana*.

**kā.nana 'ai.** nvt. Poi strainer, cloth through which poi is strained; strained poi; to strain, as poi.

**kā.nanana.** Rare redup. of *kānana* 1-4.

**kā.nana palaoa.** nv. Flour sifter; to sift flour.

**-kana.ne'o. ho'o.kana.ne'o.** To disregard, as instruction, warning, danger, careless of danger, indifference to discomfort or health. See ex., *pu'umake*. *Ho'okanane'o ho'i ka hele i ka pō, ā la'a lā i ke anu*, insisting on going out at night against advice, then got a cold.

**kana.nuha.** vs. Stubborn, sulky. Cf. more common *nuha*. *Ke lilo nei Ha'i-kū 'ekalesia kananuha*, Ha'i-kū is becoming a stubborn church. **ho'o.kana.nuha.** To cause sulkiness; dull of hearing (Heb. 5.11).

**-kana'ō. ho'o.kana.'ō.** In doubt; to hesitate.

**-kana'o'e. ho'o.kana.o'e.** Same as *ho'okanahē*.

**-kana'oi. ho'o.kana.oi.** Conceited, feeling that one is superior to everybody else. Cf. *'oi*, best.

**kana.ono.** num. Sixty.

**kana.papiki.** interj. Son of a bitch. *Eng*.

**kanapi.** vi. To snap. *Eng*.

**kana.pī.** n. Centipede (*Chilopoda*).

**kana.pu'u.** vs. Uneven, as a surface of a table or road. Cf. *pu'u*, lump.

**kā.nā.wai.** nvs. Law, code, rule, statute, act, regulation, ordinance, decree, edict; legal; to obey a law; to be prohibited; to learn from experience. *Fig.*, ti leaves, as used in religious ceremonies as a plant respected by spirits. Since some early laws concerned water (*wai*) rights, some have suggested that the word *kānāwai* is derived from *wai*, water; this seems doubtful in view of the many ancient edicts of gods that have no relation to water (also cf. *wai* 4 and derivatives). Perhaps the most famous *kānāwai* is the *kānāwai kai'okia* promulgated by the god Kāne after the flood of Kahinali'i, promising that ever afterwards the sea would be separated (*'okia*) from the land (i.e., not encroach on the land). Persons swore oaths by this and other *kānāwai*. The *kānāwai* of Kū was that no one might lean backwards (*kti'i*) during ceremonies; that of Kū-kaua-kahi that no one might bend forward (*kūpou*); that of Kānehekili, that no one might whisper (*hāwanawana*) during